

## CHINA



## MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING. AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

Vol. XXIV. No. 1687.

號三十月十年八十六百八千一英

HONGKONG, FRIDAY, 30TH OCTOBER, 1868.

日五十月九年戌戊治同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11, Clement's Lane, Lombard Street. GEORGE STREET, 30, Cornhill. GORDON & GOTH, 121, Holborn Hill, E.C. BATES HENDY & CO., 4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—WHITE & BAKER, San Francisco.

CHINA.—Swatow, Drown & Co. Amoy, Gila & Co. Zouchou, Thompson & Co. Shanghai, H. Poon & Co. Malacca, C. K. S. & Co.

## Arrivals.

Oct. 29, *Golden Horn*, Brit. ship, 1140, Rice, Sydney, Sept. 10, 1400 tons Coal, and General.—Order.

Oct. 30, *Parce*, American barque, 540, Soile, San Francisco, Sept. 1, Wheat and Flour.—BOWMAN & CO.

Oct. 30, *Talca*, Brit. barque, 437, Wool-lacot, Sydney, Aug. 23, 600 tons Coal and Sundries.—AROLD KARRER & CO.

Oct. 30, *Princess Clotilde*, Ital. corvette, 14 guns, 2400 tons, Raichia, Singapore, Labuan and Manila, Oct. 3, 17 and 26.

## Departures.

Oct. 30, *Oscar Vidal*, for Yokohama.

30, *Deucalion*, for Bangkok.

## Passengers.

ARRIVED.—Per *Golden Horn*, Mr and Mrs Hoomai, and 3 Chinese.

## Shipping Reports.

The American barque *Parce*, from San Francisco, reports fine weather all the passage. 45 days out.

The British barque *Talca*, from Sydney, reports fine weather and light Northerly wind; 21st Sept, crossed the Equator in long. 166.14 E. 68 days out.

The British ship *Golden Horn*, from Sydney, reports fine weather to 3rd Oct. in long. 168. E., thence had moderate N. E. wind; passed Guam on 20th Oct., and the Batan Island on 26th Oct. 49 days out.

## New Advertisements

**PUBLIC AUCTION.**  
LAMBERT, ATKINSON & Co. have received instructions to sell by Public Auction,

## TO-MORROW,

SATURDAY, the 31st October, 1868, at 11 A.M., on board the Dutch brig "*Gezina*," About 250 tons COAL.  
(For account of whom it may concern.)  
TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
Hongkong, October 30, 1868. oc31

## FOR SHANGHAI.

The Steamer "*SWUNODA*" will be despatched for the above Port at 3 P.M. To-morrow, the 31st instant.  
For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD & Co.  
Hongkong, October 30, 1868. oc31

## HUNDRETH EDITION, REVISED AND ENLARGED.

**GUNN'S NEW FAMILY PHYSICIAN: OR HOME-BOOK OF HEALTH.**  
Forming a complete Household Guide, giving many valuable suggestions, for avoiding disease and prolonging life, with plain directions in cases of emergency, and pointing out in familiar language the causes, symptoms, treatment and cure of diseases incident to MEN, WOMEN AND CHILDREN, with the simplest and best remedies; presenting a manual for NURSING THE SICK, and describing minutely the properties and uses of hundreds of well known MEDICAL PLANTS.  
By J. C. GUNN, M.D., Author of *Gunn's Domestic Medicine*, with supplementary treatises on Anatomy, Physiology and Hygiene or Domestic and Sanitary Economy; AND, On Physical Culture and Development. (Newly Illustrated and Restored type.)  
Publishers: MOORE, WILKINSON & BALDWIN. Sold to Subscribers only.—Price: \$10.

## CONFUCIUS

AND THE CHINESE CLASSICS, or READINGS IN CHINESE LITERATURE.  
Price: \$2.50.  
Notice.—A few copies of the above WORKS can be had by applying to "B" Co the China Mail Office.  
Hongkong, October 29, 1868. no29

**FOR SALE.**  
RAMORNE, RATTLER, and LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, October 29, 1868. no2

## New Advertisements.

## 73rd REGIMENT THEATRICALS. BAND AMATEUR SOCIETY.

BY the kind permission of Lieut.-Colonel G. J. BURNS, The Members of the above, will perform at the GARRISON THEATRE, North Barracks, THIS & TO-MORROW EVENING, the 30th and 31st October, 1868.

The original Burlesque Balletta by H. J. BYRON, Esquire, FRA DIAVOLO; or the BEAUTY AND THE BRIGANDS. Lord Alonzo, Mr T. H. BARNARD. Fra Diavolo, Mr F. MACKAY. (Cranbourne.)  
Matten, Mr W. BOYD. Lorenzo, Mr W. C. A. WHITHAM. Beppo, Mr J. BULL. Giacomo, Mr F. W. BARTLETT. Francisco, Mr M. CARMODY. Antonio, Mr W. SNOW. Zerlina, Miss LOTTIE MAGILL. Lady Alonzo, Miss MARION MALONE.

To conclude with the laughable farce in one Act by LENOX HOME, Esq. Entitled TWO HEADS ARE BETTER THAN ONE.

Mr Strange, Mr W. BOYD. Charles Conquest, Mr T. H. BARNARD. Mr Maxwellton, Mr M. CARMODY. Sammy Maxwellton, Mr W. C. A. WHITHAM. Ellen Strange, Miss LOTTIE MAGILL. Orchestra by the remainder of the Band.

PRICES OF ADMISSION.—Reserved Seats, \$2.00. Front Seats, 1.00. Back Seats, 0.20.

Tickets to be had from the Manager at Murray Barracks and at the Door of the Theatre on the Night of the Performance. Doors open at half-past 8; Performance to commence at 9 precisely.

Manager, Corp. EDWARD WALSH.

## SAILORS' HOME, WEST POINT.

Hon. W. KEWICK, Hon. G. THOMSON, Esq., R.M.  
Directors: Hon. H. B. GIBB, W. MACAULAY, Esq. G. J. HILLAND, Esq. D. SASSON, Esq. G. H. H. Esq. Rev. W. R. BEACH. W. LEMANN, Esq. J. J. MURRAY, M.D. Committee of Management.

Hon. W. KEWICK, Chairman. W. MACAULAY, Esq. H. G. THOMSON, Esq., R.M. G. J. HILLAND, Esq. Esq., R.M.

**DONATIONS OF BOOKS, Periodicals, Newspapers, Clothes, &c., will be most thankfully received.**  
A. OVBURY, Superintendent.  
Hongkong, October 29, 1868.

## FRENCH CONSULATE—NOTICE.

WING to the accident to the building in Elgin Street, formerly occupied as the French Consulate, the Office of the above has been temporarily removed to the French Mission House, Staunton Street.  
Hongkong, October 29, 1868.

## STEAM-BOAT "MEKONG."

TENDERS are invited stating the lowest price for altering the above steamer lying at anchor off Shamien, Canton, now propelled on the centre wheel system, into a paddle-wheel boat. Particulars may be obtained from the Undersigned, who do not bind themselves to accept the lowest or any tender.  
WM. PUSTAU & Co.  
Hongkong, October 29, 1868. no29

## ANDREW MILLAR,

HOUSE SHIP & STEAM-BOAT PLUMBER, COPPERSMITH & BRASSFOUNDER. No. 1, Queen's Road East and Nullah Lane.  
Hongkong, October 28, 1868.

## NOTICE.

**VICTORIA REGATTA CLUB.**  
ENTRIES for all Presentation Prizes for the 1st, 7th and 8th Races of the First Day, and the 6th Race of the Second Day, at the ensuing Regatta, will close on SATURDAY, the 31st inst., at 5 P.M.  
All Entries must be accompanied by the amount of Entrance Fee.  
A. McLEOD, Hon. Sec. V.R.C.  
Hongkong, October 28, 1868. oc31

## H. M. NAVAL YARD.

TENDERS will be received by the Undersigned till Noon on SATURDAY, the 31st instant, for the construction of a Granite Foundation for a FORTRESS and SHALLOWS MACHINE in the Naval Yard, where the plan and specification may be seen and the necessary particulars obtained.  
ALF. H. PRICE, Naval Storekeeper.  
Hongkong, October 28, 1868. oc31

## WANTED.

ONNAGE to Amoy for 300 to 400 Tons of Dead Weight.  
ROB. S. WALKER & Co.  
Hongkong, October 21, 1868.

## New Advertisements.

**NOTICE.**  
THE Buildings known as DENT AND COMPANY'S HONGKONG PRAYA PROPERTY, will be sold by PUBLIC AUCTION, on FRIDAY, the 20th November, 1868, at 3 P.M., on the Ground, MORGAN, LAMBERT & Co., Auctioneers.  
Hongkong, October 22, 1868. no20

## GOVERNMENT NOTIFICATION.

THE Undersigned has received instructions from the Government to sell by Public Auction, on FRIDAY, the 20th November, 1868, at 3 P.M., on the Ground, MORGAN, LAMBERT & Co., Auctioneers.  
Hongkong, October 22, 1868. no20

By Command, J. GARDINER AUSTIN, Colonial Secretary's Office.  
Hongkong, October 23, 1868. no19

## MORRIS'S DIRECTORY FOR CHINA

JAPAN AND THE PHILIPPINES, &c., &c., 1868.  
THE Undersigned begs to announce that the first volume of the above work will be published early in January 1869, and he requests that the subscribers be returned as soon as possible, and that all foreign subscribers who have not yet received their names for insertion without delay. Orders will be received by hand and copies can be obtained from Messrs Drown & Co. Swatow, Messrs GILLES & Co. Amoy, Messrs HEDGES & Co. Foochow, Shanghai Recorder Office Shanghai, Japan Times Office Yokohama, Messrs GILLES & Co. Nagasaki, E. ALGAR, Esq., Clements Lane, London, and Messrs J. STRATHMAN & Co. San Francisco.  
J. B. MORRIS, Hongkong.  
N. B.—All advertisements must be sent in not later than 16th November.  
Hongkong, October 19, 1868.

## NOTICE.

THE Undersigned will be responsible for any Debts contracted by the Officers and Crew of the Dutch barque "*Pan-talon*."  
(Signed) F. VAN DER TAS, Master.  
Hongkong, October 19, 1868.

## NOTICE.

ALL Persons having claims against the Estate of the late firm of DENT & Co., are requested to furnish particulars of the same to the Trustees, addressed to the care of Mr E. WHEELEY, Hongkong, on or before the 30th November, 1868, in order to participate in the first dividend.  
A. TURING, Trustee of Dent & Co. Estate. W. LEMANN, Esq., Esq.  
Hongkong, September 18, 1868. no30

## NOTICE.

THE Office of the WANCHI STEAM BAKERY is REMOVED to the late firm of DENT & Co., where all orders addressed to "*WANCHI STEAM BAKERY*" will receive prompt attention. Fancy BISCUITS and CAKE constantly on hand.  
I. P. WARD, Proprietor.  
Hongkong, September 8, 1868. de3

## Auctions.

**PUBLIC AUCTION.**  
LAMBERT, ATKINSON & Co. have received instructions to sell by Public Auction, on SATURDAY, the 31st October, 1868, at 11 A.M., (For account of whom it may concern.) Ex "*Gezina*," from Rotterdam, (D in diamond) 37 kegs ROSENAILS. (All more or less damaged by sea water.)  
TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
Hongkong, October 29, 1868. oc31

## PUBLIC AUCTION.

**HOUSEHOLD FURNITURE.**  
THE Undersigned has received instructions from E. MELMER, Esq., to sell by Public Auction, at his Residence, Arbutnot Road, on WEDNESDAY, the 4th November, 1868, at Noon. The whole of his Elegant HOUSEHOLD FURNITURE, comprising: Drawing Room, Dining Room, and Bed Room Suites, richly-carved Marble Top Tables and Tea-Poy, Carpets, Engravings, Handsome Glass Flower Stands, Glassware, Dinner and Dessert Sets, Electro-plated and Silver-ware, Chandeliers, &c.  
A magnificent PIANOFORTE, by Collard and Collard, Ladies' and Gentlemen's Sedan Chairs, a quantity of Choice Plants, &c., &c.  
On view from Monday, 2nd November.  
TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.  
Hongkong, October 24, 1868. 4no

## Auctions.

## PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned have received instructions from the Trustees of DENT & Co.'s Estate, to sell by Public Auction (if not previously disposed of by private sale), on FRIDAY, the 20th November, 1868, at 3 P.M., on the Ground

THE BUILDINGS known as DENT & Co.'s HONGKONG PRAYA PROPERTY, measuring 288 feet in frontage by 175 feet in depth, situated on Marine Lot No. 7, and consisting of

One DWELLING HOUSE in the Eastern Wing, containing 5 Rooms on the 1st Floor and 8 Rooms on the 2nd Floor, with Bath Rooms, Kitchens, Out Offices, &c., &c. with Gas and Water laid on, and a Godown below capable of holding about 2,000 Tons.

The Centre BUILDING known as DENT & Co.'s Offices, containing 8 Rooms, Comptroller's Quarters, Spacious Fire-proof Treasury and Godown, capable of holding about 1,000 Tons.

One DWELLING HOUSE in the Western Wing, containing 5 Rooms on the 1st Floor and 6 Rooms on the 2nd Floor, with Bath Rooms, Kitchens, Out Offices, &c., &c. with Gas and Water laid on, and a Godown below of about 2,000 Tons capacity.

Crown Rent \$917.64 per annum.

These Buildings have only been erected two years and are built of Granite and Brick, the woodwork being Teak throughout.

The whole of this Property to be sold either in one or more lots to suit purchasers.  
TERMS OF SALE.—One third of the purchase money to be paid on fall of the hammer, one third 2 months after sale, and the balance 4 months after sale, in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. Transfer expenses to be borne by the purchasers.  
For further particulars or details of plans, apply to MORGAN, LAMBERT & Co.  
Hongkong, October 16, 1868. nov20

## Banks.

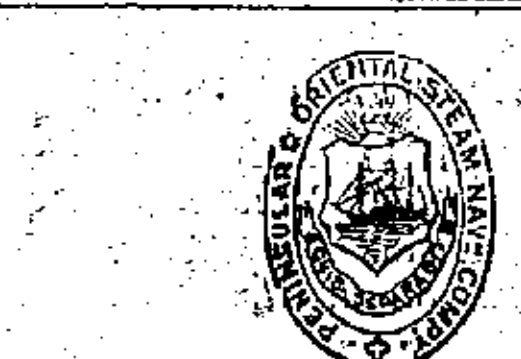
**HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.**  
SUBSCRIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF DOLLARS.

COUNT OF DIRECTORS.  
Chairman.—GEORGE JOHN HILLAND, Esq. Deputy Chairman.—GEO. F. HARRIS, Esq. W. H. FORBES, Esq. JAMES B. TAYLOR, Esq. SOLIMON D. SASSON, Esq. A. JOSE, Esq. WILLIAM LEMANN, Esq. JAS. P. DUNCANSON, Esq. JULIUS MENKE, Esq. RICHARD ROWETT, Esq. E. R. BELLIOS, Esq.

Managers.  
Hongkong.—VICTOR KRESSER, Esq. Chief Manager. Shanghai.—DAVID MACLEAN, Esq. LONDON BANKERS.—London and County Bank.

## HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.  
On Current Deposit Accounts at the rate of 1 per cent. per annum on the daily balance.  
On Fixed Deposits:—  
For 3 months, 2 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "  
LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.  
Also Com and Rye MEAL, HOMINY, CORN STARCH, BICARB. SODA, Sale rations and Cream TARTAR.  
FLOUR of best Brands constantly on hand supplied by the Barrel, Bag, Tin or Pound.  
CAKE of all kinds baked to order.  
The above is under the Superintendence of Mr JONATHAN PARSONS, and all orders forwarded to him, at the Bakery, or left at Messrs MACLEOD & Co.'s will receive prompt attention.  
L. P. WARD.  
Hongkong, February 17, 1868.



## STEAM FOR

Singapore, Penang, Point de Galle, Aden, Suez, Malta, Marseilles, and Southampton.

## BOMBAY, MADRAS, AND CALCUTTA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S Steam-ship "*EMEU*," Captain BARLOW, with *Her Majesty's Mails, Passengers, Specie, and Cargo*, will leave this for the above places, on TUESDAY, 3rd November, at 9 A.M. CARGO will be received on board until Noon, on the 2nd, and SPECIE until 4 P.M. on the 2nd November and PARCELS until Noon on the 2nd.  
For particulars regarding Freight and Passage, apply at the P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong.

## CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES

## AND REQUIRED.

A written declaration of the Contents and Value of the Packages for the Overland Route is required by the Egyptian Government, and must be delivered by the Shippers to the Company's Agents with the Bills of Lading, or with Parcels; and the Company do not hold themselves responsible for any detention or prejudice which may happen from incoherence on such declaration.  
Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading.  
W. MACAULAY, Superintendent.  
P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, October 26, 1868. no3

## PACIFIC MAIL STEAM-SHIP COMPANY.

## THROUGH U. S. MAIL LINK TO NEW YORK.

## STEAMERS of this line will be despatched as follows:—

Great Republic, on or about Aug. 15, Japan, " " Sept. 15, China, " " Oct. 15, Great Republic, " " Nov. 15, Japan, " " Dec. 15, Costa Rica will leave Shanghai on or about same dates; connecting at Yokohama with above-named steamers.

Passengers ticketed through to California, Mexico, Central and South America, the Atlantic States, and to England or France, both via New York and by lines from Panama and Aspinwall.

Return tickets issued at a reduction of 10% upon the whole amount for the round voyage.

Connections are made at Panama with Steam Lines upon the West Coast of Central and South America, at Aspinwall with the "*Royal West India Mail Line*," "*West India and Pacific Steam-ship Company*," (Limited) and the "*French Transatlantic Company*." And, at New York, with the various lines to Europe. Tickets issued for the following Steam-ship Lines: Cunard, Inman, National, General Transatlantic Co., New York and Havre Steam-ship Co., Hamburg and American Packet Co., New York and Bremen Steam-ship Co., and North German Lloyd.

Favorable arrangements have been made for through passengers and freight to America; from Calcutta, Penang and Singapore, and, from Swatow, Amoy and Foochow.

Through Bills of Lading given for Ports of Mexico and on the West Coast of Central and South America to as far as Valparaiso to New York, Liverpool, Southampton and St. Nazaire, France.

Freight to United States payable in advance in Mexican Dollars, or on delivery in American Gold Coin with 8 per cent additional, at shipper's option.

For further information, apply at the Agency of the Company, Praya West.  
GEO. F. BOWMAN, Agent.  
Hongkong, July 15, 1868.

## Shipping.

## FOR SWATOW, AMOY, &amp; FOOCHOW.

## The Steam-ship

## "KWANG TUNG,"

Captain PITMAN, will be despatched for the above ports, on Saturday, the 31st instant, at 6 P.M.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAFRAIK & Co.  
Hongkong, October 29, 1868. oc31

## FOR CALCUTTA &amp; SINGAPORE.

## The British steamer

## "LIGHTNING,"

Captain ROBERTS, will have immediate despatch for the above places.

For Freight or Passage, apply to HIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, October 27, 1868.

## FOR SHANGHAI, CHEFOO AND TIENTSIN.

## The Steam-ship

## "YSSHO,"

Capt. ASHWIN, will have immediate despatch for the above ports.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAFRAIK & Co.  
Hongkong, October 17, 1868.

## Shipping.

## The Diamond Line S.S.

## "UNITED SERVICE"

expected to arrive from England before the end of the month, will proceed immediately to Shanghai.

For Freight or Passage, apply to THE BORNEO CO. LIMITED, Hongkong, October 16, 1868.

## FOR LONDON.

## (Via Singapore, Penang and Manilla.)

## The Ocean Steam-ship

## "DRENNING," MASTER, expected

from Shanghai about the 3rd proximo, will be despatched for the above ports on or about the 6th idem.

Rate of Freight for Tea £3.10/ per ton of 40 feet.

Rate of Freight for Silk £4.10/ per ton of 40 feet.

For further particulars regarding freight and passage, apply to BILLEY & Co.  
Hongkong, October 27, 1868. no6

## FOR NEW YORK.

## The 41 American barque

## "STERLING"

(BUILT IN 1866.)

of 468 Tons Register, LARDING, Master, having the greater portion of her cargo engaged, will load here, and at Whampoa, and have early despatch for the above port.

For Freight, apply to OLYPHANT & Co.  
Hongkong, October 20, 1868. ti

## FOR SINGAPORE.

## The British barque

## "ASQUEDANT,"

517 Tons Register, Captain GERDES, will have quick despatch for the above port.

For Freight, apply to ROB. S. WALKER & Co.  
Hongkong, October 14, 1868. ti

## FOR NAGASAKI DIRECT.

## The 41 N. G. barque

## "CATHARINA JUR-GENSEN"

Captain PETERSON, will have early despatch for the above port.

For Freight or Passage, apply to LANDSTEIN & Co.  
Hongkong, October 2, 1868. ti

## FOR SAN FRANCISCO.

## The North German Ship

## "SCHILLER,"

will load for the above Port and have despatch.

For Freight, apply to AUGUSTINE HEARD & Co.  
Hongkong, October 13, 1868. no24

## FOR SAN FRANCISCO.

## The British ship

## "DOUGLASS"

540 Tons Register, Morrison, Master, will have quick despatch as above.

For Freight or Passage, apply to BOSMAN & Co.  
Hongkong, September 24, 1868. td

## FOR SALE.

## The 41 North German Brig

## "GAZELLE"

of 196 Tons Register, built in 1865 all of Oak copper-fastened and coppered. She ranges 3/8 L 1/2 in. Veritas until May 1873. The vessel is in first rate order.

Apply to CARLOWITZ & Co.  
Hongkong, October 21, 1868. ti

## NOTICES TO CONSIGNEES.

## MESSAGERIES IMPERIALES

## COMPANY.

CONSIGNEES of Cargo per Company's Steam-ship "*Hoguy*," are requested to send in their Bills of lading for counter-signature, and to take delivery of their Goods before the 31st instant, or they will be landed and stored at their risk and expense.



## NOTICES OF FIRMS.

**NOTICE.**  
I HAVE this day established myself as a PUBLIC ACCOUNTANT, AVERAGE ADJUSTER and GENERAL COMMISSION AGENT.  
C. LANGDON DAVIES.  
Hongkong, July 1, 1868.

**NOTICE.**  
THE Interest and Responsibility of Mr. WILLIAM NELSON in our Firm ceased on the 30th June last.  
Mr. T. J. PIM, Mr. WILLIAM NELSON, OLIVIER and Mr. H. SEYMOUR GRAY are authorized to sign our Firm in Hongkong and China from this date.  
OLYPHANT & Co.  
Hongkong, October 6, 1868.

**NOTICE.**  
FROM and after this date Mr. GEORGE F. BOWMAN will act as AGENT of the Pacific Mail Steamship Company at this Port.  
S. L. PHELPS, Agent.  
Hongkong, August 15, 1867.

**NOTICE.**  
WE have authorized Mr. CLAUD BUDDE to sign our Firm from this date.  
DREYER & Co.  
Hongkong, January 1, 1868.

**NOTICE.**  
MR. HENRY LISTON DALRYMPLE is authorized to sign our Firm per procuration, at Foochow from this date.  
H. H. LEBLEY & Co.  
Hongkong, June 3, 1868.

**NOTICE.**  
MR. RYLE HOLME has been admitted a partner in our Firm.  
GLOVER & Co.  
Nagasaki, January 1, 1867.

**NOTICE.**  
I HAVE established myself at this port as General Commission Merchant, under the Style and Firm of GIFFORD F. PARKER & Co.  
GIFFORD FORBES PARKER.  
Saigon, December 20, 1867.

## For Sale.

**FOR SALE.**  
UNTZ'S YELLOW METAL, 20 1/2 oz. and 1 1/2 NAILS.  
Also,  
Vivian's Patent Yellow METAL Keel PLATES, 12 lbs. and 13 lb. with NAILS.  
Apply to  
HOLLIDAY, WISE & Co.  
Hongkong, June 14, 1867.

**FOR SALE.**  
THE following WINES, &c., of superior quality in lots to suit purchasers.  
Eugene Chiquet dry CHAMPAGNE in Pints and Quarts.  
Sillery Mousseux, CHAMPAGNE.  
Carte Noire, CHAMPAGNE.  
A. de Luze & Fils CLARETS, Pints and Quarts.  
Villany CLARET, Quarts.  
BURUNDY.  
Liebfraumilch, HOEK.  
Josephine Auselich, HOEK.  
Riesling, HOEK.  
Flour de Moselle.  
Superior Old PORT in 1 dozen cases.  
Superior dry Pale SHERRY in 1 and 3 dozen cases.  
Bass' ALE, Quarts and Pints.  
Bardley's STOUT, Quarts and Pints.  
Hennessy BRANDY in 1 dozen cases.  
A. de Luze & Fils Brandy in 1 dozen cases.  
Apply to  
CARLOWITZ & Co.  
Hongkong, July 17, 1868.

## Docks.

**THE UNION DOCK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPOA, LIMITED.**  
THE Company respectfully call the attention of Ship Owners, Consignees and Masters of Vessels, to their Establishment at Hongkong and Whampoa, for the DOCKING and REPAIRING of Vessels of all classes.  
At Hongkong the Company have the only Dock in the harbour, a Granite Dock, solidly built, and of dimensions to admit Ships of 360 feet in length, and drawing 22 feet of water.  
Attached to it there are Shipwrights, Blacksmiths, Joiners and Machinery works, and everything necessary for the Repairing of Sailing Vessels or Steamers.  
The Company have also opened a Shipyard by the side of the Hongkong Dock, and are ready to contract for the construction of Steamers or Sailing Vessels of any size.  
At Whampoa the Company have four Docks, in which they will take Ships at reduced rates.  
The Steam Tug "LITTLE ORPHAN" can be engaged to tow Vessels to sea, or berth them, at reasonable rates.  
For particulars, apply to  
JOHN INGLIS, Acting Secretary.  
Or to  
A. D. MITCHELL, Manager of Works.  
Company's Office, H. King Hotel Building, Hongkong, October 10, 1868.

**FOOCHOW GRANITE FLOORED DOCK.**  
THE above Dock has been in full working order for the last four years. Length 300 feet, width at bottom 40 feet, depth of water on the sill, springs, average 17 feet, neaps 14 feet. The Dock in ordinary tides runs dry to the blocks and is pumped out by Steam.  
For further particulars as to the price of cooping, &c., &c., apply to  
F. D. TULLOCH, Esq., Messrs De Silver & Co., Hongkong; Messrs Boyd & Co., Shanghai; or to the Undersigned.  
In connection with the above is the powerful Twin Screw Tug "WOOSUNG," Vessels requiring the services of this Tug either from Matsau (where a splendid anchorage will be found during the S. W. monsoon) or from the White Dogs, can obtain them at moderate rates, on application to  
JOHN O. SEBY, Manager.  
Poochong Anchorage, River Min.

## New Advertisements.

**BOWRA & Co. will sell by Public Auction, TO-MORROW, the 31st October, 1868, at Noon, Under a precept of the Summary Jurisdiction Court.**  
At the residence of Messrs REYNOLDS BROTHERS & Co., corner of Gage Street, A quantity of Office and Household FURNITURE.  
3 cases PERFUMERY.  
1 HOUSE-BOAT, Sails, Oars, &c.  
All Lots to be cleared on the day of Sale.  
TERMS OF SALE.—Cash on delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
Hongkong, October 30, 1868. oc31

**FAWCETT & Co., WINE & SPIRIT MERCHANTS, GENERAL STORE KEEPERS, AND COMMISSION AGENTS, Wyndham Street, Hongkong.**

**NOTICE.**  
ON and after the 1st November 1868, BOARD and LODGING—BOARD, or LODGING, or SPARE BED ROOMS, FURNISHED, or UNFURNISHED, can be had at the House formerly known as the ORIENTAL HOTEL, Board and Lodging, ... \$50 per Month. For further particulars, apply to  
FAWCETT & Co.  
Hongkong, October 30, 1868. tf

**NOTICE.**  
CONSIGNEES of Coal from Sydney per French ship "Bengali," are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature and to take immediate delivery of the same. Lay-days will commence to-morrow.  
LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, October 30, 1868.

**REUTERS TELEGRAM COMPANY, LIMITED.**  
NOTICE is hereby given that Mr. GEORGE TWIGG MARSTON has this day been appointed special Agent of the above Company at Point de Galle, Ceylon, to whom all communications must in future be addressed.  
HENRY M. COLLINS, Manager.  
Bombay, September 1, 1868. not

**NOTICE.**  
THE Undersigned begs to inform the Public of Hongkong that he has just opened THE HOTEL DES COLONIES RESTAURANT, where he will personally superintend his own Cuisine. He is prepared to take orders and deliver to any part of the City at the shortest notice. He is also ready to enter or take the management of Balls, Parties, &c. Having been several years Cook of the New York Club, he feels confident, by a strict attention to business, to merit a share of public patronage.  
N.B.—Baked Pork and Beans, Thursday and Sunday. Fish Chowder, Tuesday and Friday.  
H. TRENT, Caterer.  
No. 198, Queen's Road West, Hongkong, October 17, 1868. not7

**CANTON RACES.**  
THE above Races will take place on Wednesday 16th and Thursday 17th December next.  
Further particulars will be duly announced.  
FRED. W. COARE, Clerk of the Course.  
Hongkong, October 14, 1868. del7

**NEW BOOK.**  
"The Speculations of The Old Philosopher LAO-TSE." Translated from the Chinese by JOHN CHAMBERS, A.M. Price \$1.50.  
Also, "The Origin of the Chinese" by the same author: Price \$1.  
Apply at Messrs LANE, CRAWFORD & Co. or The London Mission House, Hongkong, October 17, 1868.

**HONGKONG HOTEL COMPANY, LIMITED.**  
NOTICE.  
ON and after Monday next, the 18th instant, the Charges for Board at the Company's Hotel will be reduced to the following scale:—  
For Board, to Residents or Non-residents, \$45 a month.  
For 1 Breakfast, ... \$0.80.  
For 1 Dinner, ... 1.25.  
On and after Wednesday, the 21st inst., no money will be taken at the Bar or in the Billiard Rooms. Tickets will be on Sale in the Bar and Billiard Rooms, price 25 cts. each, and Drinks and Games must be paid for with these.  
By order of the Board of Directors, C. LANGDON DAVIES, Secretary.  
Hongkong, October 17, 1868.

**LONDON ASSURANCE CORPORATION.**  
LIFE ASSURANCE.  
THE Undersigned are authorized to issue Life Policies for sums not exceeding \$5,000.  
HOLLIDAY, WISE & Co. if.  
Hongkong, October 14, 1868.

**MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON.**  
THE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai and Hankow, and are prepared to grant Insurances at current rates.  
HOLLIDAY, WISE & Co. if.  
Hongkong, October 14, 1868.

**FOR SALE AT EAST POINT.**  
A Complete assortment of Lowmoor and Thornycroft PLATE, and Sheet IRON, BAR, ROD, Angle IRON and RIVETS, Double Shear, Spring and Blister STEEL, in round, square and flat bars. Babbits METAL, Rods and Pipes. Gas FITTINGS of every description. Boiler TUBES, Pressure GAUGES, FILES, PACKING and all kinds of Engineer's Supplies.  
RUSSELL & Co. mar10  
Hongkong, September 1, 1868.

## New Advertisements.

**VICTORIA REGATTA CLUB.**  
Committee.  
The Hon. Wm. KERRICK, Chairman.  
J. RICKETT, Jr., Esq.  
RICHARD F. HAWKE, Esq.  
A. W. GLENIE, Esq.  
A. McLEOD, Esq., Hon. Secretary.

**PROGRAMME of the 15th Annual Meeting, 1868.**  
FIRST DAY, Tuesday, 10th November, 1868.  
FIRST RACE, 1 P.M.—For Boats pulled by non-commissioned Officers and Men of any Regiment or Corps in Garrison. Distance, one mile. Prizes: first Boat, \$25; second, \$10. Time for Oars. Entrance fee, \$1. Officers can officiate as Coxswains if necessary.  
SECOND RACE, 1.30 P.M.—For Single Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prizes: the GOLD CUP, value \$50, to be won two years successively by the same member, and a Cup valued \$25, presented by the CLUB. Entrance fee, \$5.  
THIRD RACE, 2.30 P.M.—For Four-oared Canton Cutters. Distance, one mile and a-half. Prize: the CHAIRMAN'S CUP, value \$250. Entrance fee, \$10.  
FOURTH RACE, 3 P.M.—For Men-of-war's Gigs. Distance, one mile. Prizes: the TIGER CUP, value \$50, to be won by Oars. Entries received by R. F. HAWKE, Esq., until noon on Monday, the 9th November. Entrance fee, \$1.  
FIFTH RACE, 3.30 P.M.—For Pair Oars and Two Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prize: the AMERICAN CUP, value \$300, presented by the American Community. Entrance fee, \$5.  
SIXTH RACE, 4 P.M.—For Canton Cutters. Distance, one mile. Prize: the BUCKER'S CUP, value \$50. Entrance fee, \$2. Should six or more Canoes start, a 2nd Prize (\$20) and 3rd Prize (\$10) will be given for the 2nd and 3rd Canoes.  
SEVENTH RACE, 4.30 P.M.—For House Boats pulled by Chinamen, the bond Jide crews of the Boats entered. Distance, one mile. Prize: First Boat, \$15; Second, \$5. Entrance fee, \$1.  
SAILING RACE FOR ALL OPEN BOATS, Chinese excepted. Prizes: first Boat, \$25; second, \$10. Course to be specified hereafter. Entrance fee, \$2.  
HARBOR YACHT RACE.—For all Yachts. Schooners to sail as Cutters, deducting one-third of their tonnage. Time allowance fifteen seconds per ton. Prizes: the TIGER CUP, value \$50, presented by R. F. HAWKE, Esq., and the CANTON CUP, presented by the Canton Regatta Club. First boat to have the choice of Prizes, the remaining Prize to go to second boat. Entrance fee, \$5. Particulars of the Course will be duly announced.

**SECOND DAY, Wednesday, 11th November, 1868.**  
FIRST RACE, 1 P.M.—For Men-of-war's Cutters. Distance, one mile. First Boat, \$25; second, \$10. Entrance fee, \$1. Entries received by R. F. HAWKE, Esq., until noon on Monday, the 9th November.  
SECOND RACE, 1.30 P.M.—For Single Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prize: the LADIES' PRIZE, presented by the Ladies of Hongkong. Entrance fee, \$10.  
THIRD RACE, 2.30 P.M.—For Four-oared Canton Cutters. Distance, one mile and a-half. Prize: the PEARLINA REGATTA CUP, value \$150, presented by the Officers of H. M. 73rd (Perthshire Regiment). The Winners of the Chairman's Cup excluded. Entrance fee, \$10.  
FOURTH RACE, 3 P.M.—For all Boats manned by Europeans. Distance, one mile. Prizes: first Boat, \$25; second, \$10. Time for Oars. Entries received by the Secretary until noon on Monday, the 9th November. Entrance fee, \$1.  
FIFTH RACE, 3.30 P.M.—For Pair Oars and Two Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prize: the BISKER CUP, value \$100, presented by D. RUTHERFORD, Esq., Esq. Winner of the American Cup excluded. Entrance fee, \$5.  
SIXTH RACE, 4 P.M.—For Boats pulled by non-commissioned Officers and Men of any Corps in Garrison. Distance, one mile. Time for oars. Prizes: first Boat, \$20; second, \$5. Winners of the first race first day excluded. Entrance fee, \$1.  
SEVENTH RACE, 4.30 P.M.—For Single Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prize: the KWONG-LOON CUP, value \$100, presented by C. D. KEAR, Esq. Winner of any Single Pair Sculling Race in China or elsewhere excluded. Entrance fee, \$5.  
EIGHTH RACE, 5 P.M.—For four-oared Canton Cutters. Distance, one mile. Prize: the JINKEE CUP, value \$150, presented by a Subscriber. Entrance fee, \$10.  
YACHT RACE.—For Schooners and Cutters. Prizes: the NAUTICAL and GARRISON CUPS, but boats under 12 tons will be allowed 20 seconds per ton (for each ton under 12) in their own class. The first boat in either rig to have the choice of Prizes, and the first boat of the other rig to take the remaining prize. Entrance fee \$5. Particulars of the Course will be duly announced.

**THE above Programme is subject to any future alterations the Committee may find it necessary to make.**  
All entries (not otherwise specified) must be made to the Hon. Secretary, on or before the 8th October, 1868.  
The Races will take place each day at 1 P.M., and Tiffin will take place on board the Flag Ship each day after the Second race.  
A. McLEOD, Hon. Secretary, Victoria Regatta Club.

**NEW ADVERTISEMENTS.**  
DOCUMENTS Translated, at reasonable rates, from English, French, Spanish, Italian, Portuguese or German into Chinese, or from Chinese into English. Address, The "China Mail" Office, 2, Wyndham Street, Hongkong.

**NOTICE.**  
MR. J. THOMSON begs to intimate that he is now publishing a Series of 40 VIEWS OF HONGKONG, price \$25. 10 Views from Flats, 14 by 12. 26 do do do, 10 by 8. 4 Small instantaneous Subjects from the DRAGON PROCESSION. Hongkong, September 4, 1868. tf

**COALS.**  
THE Undersigned are prepared to Coal Steamers on the most reasonable terms from a Cargo of English Steam Coals now afloat in this Harbour or from fresh Welsh and Australian Coals in Store.  
RUB. S. WALKER & Co.  
Hongkong, September 22, 1868. tf

**NOTICE.**  
NOW Publishing a series of Photographic Views of Hongkong, Canton and Macao, Characteristic Groups, etc., by the Undersigned; about 150 Photographs to select from.  
In sets of 50 mounted, price, \$30. "1" "25" "20. "1" "25" "20. "1" "25" "20. "1" "25" "20. FLOYD & Co. Hongkong, September 21, 1868.

**HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.**  
SHAREHOLDERS are requested to take notice that the seventh call of Fifty Dollars on the new Stock of the above named Company is due on the 1st December next and will be payable at the office of the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, where receipts for the payment thereof will be granted by the Manager.  
Interest at the rate of Twelve per centum per annum will be charged after the above date.  
By order of the Board of Directors, GEORGE N. MINTO, Secretary.  
Hongkong, September 2, 1868. del

**GEORGE GLASSE, (FIVE YEARS MANAGER OF) KINGSFORD & Co., PICCADILLY LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS.**  
ENGLISH AND FOREIGN CHEMIST.  
VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG.  
SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFITTED.  
Hongkong, May 1, 1867. tf

**JOHN THOMPSON & Co., DISPENSING & ANALYTICAL CHEMISTS AND SODA WATER MANUFACTURERS.**  
Ships' Medicine Chests supplied and refitted.  
"TEETH EXTRACTED." INTERNATIONAL DISPENSARY, 23, Wellington Street, Hongkong, May 9, 1868.

## New Advertisements.

**NOTICE.**  
THE Undersigned are prepared to Coal Steamers on the most reasonable terms from a Cargo of English Steam Coals now afloat in this Harbour or from fresh Welsh and Australian Coals in Store.  
RUB. S. WALKER & Co.  
Hongkong, September 22, 1868. tf

**NOTICE.**  
NOW Publishing a series of Photographic Views of Hongkong, Canton and Macao, Characteristic Groups, etc., by the Undersigned; about 150 Photographs to select from.  
In sets of 50 mounted, price, \$30. "1" "25" "20. "1" "25" "20. "1" "25" "20. "1" "25" "20. FLOYD & Co. Hongkong, September 21, 1868.

**HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.**  
SHAREHOLDERS are requested to take notice that the seventh call of Fifty Dollars on the new Stock of the above named Company is due on the 1st December next and will be payable at the office of the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, where receipts for the payment thereof will be granted by the Manager.  
Interest at the rate of Twelve per centum per annum will be charged after the above date.  
By order of the Board of Directors, GEORGE N. MINTO, Secretary.  
Hongkong, September 2, 1868. del

**GEORGE GLASSE, (FIVE YEARS MANAGER OF) KINGSFORD & Co., PICCADILLY LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS.**  
ENGLISH AND FOREIGN CHEMIST.  
VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG.  
SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFITTED.  
Hongkong, May 1, 1867. tf

**JOHN THOMPSON & Co., DISPENSING & ANALYTICAL CHEMISTS AND SODA WATER MANUFACTURERS.**  
Ships' Medicine Chests supplied and refitted.  
"TEETH EXTRACTED." INTERNATIONAL DISPENSARY, 23, Wellington Street, Hongkong, May 9, 1868.

**EASTLACK & WINN, Surgeon, Dentists, HONGKONG & SHANGHAI.**  
**SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE,**  
INVITE inspection of their New and well assorted summer Stock of Black and Blue Broad CLOTHS. Naval and Military CLOTHS. Light Mixt and Fancy TWEEDS. Self and Fancy Colored FLANNELS. Plain and Fancy DRILLS, DUCKS, &c. Quilting and Marseilles VESTINGS. The Tailoring Department under the management of first class English Cutters. TIES and SCARFS in great variety. The new Shapes in Gentlemen's COLLARS. Long Cloth, Silk and Wool SHIRTS. PAJAMAS. Gauze, Merino and Silk UNDERVESTS.

**HOSIERY of all kinds.**  
Gentlemen's Straw and Felt HATS in Various Shapes.  
Household LINENS of every description.  
A large Stock of French Printed MUSLINS of the latest Patterns.  
French Printed CAMBRICS.  
Black GLACES, Plain and Fancy Silk GAUZEES.  
Grenadines and other New Fabrics Embroidered, Printed and Made-up SKIRTS.  
CRINOLINES, Muslin EMBROIDERIES and LACES of all descriptions.  
Ladies' Trimmed HATS and BONNETS.  
FLOWERS, FEATHERS, &c. Ladies' and Children's UNDER-CLOTHING.  
Ladies' Cotton and Lisle HOSIERY.  
Lisle and Silk GLOVES, &c. Lace and Muslin CURTAINS.  
Hongkong, April 27, 1868.

**W. SALWAY, ARCHITECT, SURVEYOR, &c., 10, Queen's Road Central, (Over Messrs MULLER & CLAUSSEN'S.)**  
THE "TREATY PORTS OF CHINA AND JAPAN," AND "NOTES AND QUERIES ON CHINA AND JAPAN." EXTRACTS FROM REVIEWS.  
(From the "Friend of India," June 4, 1868.)  
We acknowledge with thanks the receipt of the numbers for the current year of "Notes and Queries," a most deserving Anglo-Chinese monthly, edited by Mr. N. B. DENNY, whose "Treaty Ports of China and Japan" are so well known. From the names attached to the "Notes" we can see that the contributors include some of the best Chinese scholars in the East. Its interest is not confined to China, and it will be of valuable assistance to all scholars, who have directed their attention towards the subject of Buddhism and its literature, and generally to all who are interested in oriental antiquities. It deserves to be better known in India.  
(From the "Strait Times," July 27, 1868.)  
Some time ago we had occasion to remark upon the progress that Literature as represented by the Press had made and was making in the East, and our attention has again been called to the subject by the receipt of a Hongkong publication which deserves some notice and which we have much pleasure in introducing to the knowledge of our readers. We allude to "Notes and Queries on China and Japan," published monthly by Mr. SALWAY, the proprietor of the "China Mail" newspaper. This publication is well printed on good paper, and in size and shape is very like its well-known namesake or prototype at home, and is equally a mine containing very curious and useful information regarding the language, literature, history, manners and customs of the Chinese and in a lesser degree of the Japanese. It is a good deal for the extent and stability of the footing of Europeans in China, that such a publication as this should be established and conducted with apparently successful vigour.  
The publication is altogether a very interesting one, and wishing it every success, we commend it to the attention and support of our readers.  
(From the "London Examiner," May 16, 1868.)  
This really useful volume ("Treaty Ports of China and Japan") is intended as a guide for travellers and residents in China and Japan, and as a book of reference for mercantile men generally. It contains an account, historical and political, of all the open ports of these countries, together with Peking, Yedo, Hongkong, and Macao. It has been carefully compiled and edited by Mr. N. B. DENNY; and the elaborate maps and plans, with which the work abounds, considerably enhance its value. \*\*\*  
We have thus given in outline some of the more prominent portions of the chapter devoted to Canton, as a specimen of the whole volume. Other chapters treating of Macao, Formosa, Ningpo, Shanghai, and the remainder of the treaty ports, we can only enumerate. The pages describing Peking, the capital, are so interesting, and contain so much that is new to European readers respecting its history, public buildings, and general characteristics, that we would fain transfer them to our columns. A complete and intelligible plan of the Imperial City and neighbourhood, gives us an accurate notion of the relative position of its divisions, streets, and places.  
In the introductory chapter to the notices of the Treaty Ports of Japan will be found a succinct history of that Empire, together with remarks on its government, geography, and limits, which will be found particularly interesting as throwing a considerable light on a part of the world so long entirely, and still comparatively, unknown to Europeans.  
The descriptions of Nagasaki, Yedo, Yokohama, and the other Treaty Ports of Japan, are as elaborate and entertaining as those of the Chinese ports. A copious index and a useful appendix containing many hints and much appropriate advice to travellers and others, is also included in the volume. The entire work affords a vast amount of information, pleasantly written, and we doubt not will be perused with interest by many who will never visit the Eastern seas.

**ARRIVALS.**  
Oct. 30, Bengali, French barque, 432, Demitauz Etienne, Sydney, 6th Sept., Coal, 500 tons.—Order.  
**CLEARED.**  
Edward Maynard, for Bangkok. Douglas, for Melbourne. Frederick, for Manila.  
**SHIPPING REPORTS.**  
The French barque Bengali, from Sydney, reports fine weather. Crossed the Equator on 28th Sept., in long. 152.17 E., from thence had moderate monsoon till arrival in port. 32 days out. The French barques Ocean and Courier des Mers had left Sydney for Hongkong.

**POST-OFFICE NOTIFICATIONS.**  
MAILS WILL CLOSE:—  
For SWATOW, AMOY & FOOCHOW, Per "KIANG TUNG," on Saturday, the 31st instant, at 5 P.M.  
For SHANGHAI, Per "SUWONADA," To-morrow, the 31st instant, at 2 P.M.  
It is hereby notified that, under the authority of a Treasury Warrant dated the 1st May last, Superintending, or First-Class Schoolmasters in the Army will, in future, be entitled to the same privilege in regard to Letters sent by or addressed to them on their own private affairs as are at present enjoyed by Commissioned Officers in the Army; and all Army Schoolmasters will be entitled (as Army Schoolmasters of all but the First-Class now are) to the same privileges, in regard to their Letters, as are enjoyed by non-commissioned Officers and Private Soldiers.  
F. W. MITCHELL, Postmaster General.  
General Post Office, Hongkong, July 31, 1868.  
**UNDER DESPATCH.**  
For Swatow, Amoy and Foochow, Per "Kiang Tung," on Saturday, the 31st instant, at 6 P.M.  
For Shanghai, Per "Suwonada," at 3 P.M., To-morrow, the 31st inst.

## New Advertisements.

**W. SALWAY, ARCHITECT, SURVEYOR, &c., 10, Queen's Road Central, (Over Messrs MULLER & CLAUSSEN'S.)**  
THE "TREATY PORTS OF CHINA AND JAPAN," AND "NOTES AND QUERIES ON CHINA AND JAPAN." EXTRACTS FROM REVIEWS.  
(From the "Friend of India," June 4, 1868.)  
We acknowledge with thanks the receipt of the numbers for the current year of "Notes and Queries," a most deserving Anglo-Chinese monthly, edited by Mr. N. B. DENNY, whose "Treaty Ports of China and Japan" are so well known. From the names attached to the "Notes" we can see that the contributors include some of the best Chinese scholars in the East. Its interest is not confined to China, and it will be of valuable assistance to all scholars, who have directed their attention towards the subject of Buddhism and its literature, and generally to all who are interested in oriental antiquities. It deserves to be better known in India.  
(From the "Strait Times," July 27, 1868.)  
Some time ago we had occasion to remark upon the progress that Literature as represented by the Press had made and was making in the East, and our attention has again been called to the subject by the receipt of a Hongkong publication which deserves some notice and which we have much pleasure in introducing to the knowledge of our readers. We allude to "Notes and Queries on China and Japan," published monthly by Mr. SALWAY, the proprietor of the "China Mail" newspaper. This publication is well printed on good paper, and in size and shape is very like its well-known namesake or prototype at home, and is equally a mine containing very curious and useful information regarding the language, literature, history, manners and customs of the Chinese and in a lesser degree of the Japanese. It is a good deal for the extent and stability of the footing of Europeans in China, that such a publication as this should be established and conducted with apparently successful vigour.  
The publication is altogether a very interesting one, and wishing it every success, we commend it to the attention and support of our readers.  
(From the "London Examiner," May 16, 1868.)  
This really useful volume ("Treaty Ports of China and Japan") is intended as a guide for travellers and residents in China and Japan, and as a book of reference for mercantile men generally. It contains an account, historical and political, of all the open ports of these countries, together with Peking, Yedo, Hongkong, and Macao. It has been carefully compiled and edited by Mr. N. B. DENNY; and the elaborate maps and plans, with which the work abounds, considerably enhance its value. \*\*\*  
We have thus given in outline some of the more prominent portions of the chapter devoted to Canton, as a specimen of the whole volume. Other chapters treating of Macao, Formosa, Ningpo, Shanghai, and the remainder of the treaty ports, we can only enumerate. The pages describing Peking, the capital, are so interesting, and contain so much that is new to European readers respecting its history, public buildings, and general characteristics, that we would fain transfer them to our columns. A complete and intelligible plan of the Imperial City and neighbourhood, gives us an accurate notion of the relative position of its divisions, streets, and places.  
In the introductory chapter to the notices of the Treaty Ports of Japan will be found a succinct history of that Empire, together with remarks on its government, geography, and limits, which will be found particularly interesting as throwing a considerable light on a part of the world so long entirely, and still comparatively, unknown to Europeans.  
The descriptions of Nagasaki, Yedo, Yokohama, and the other Treaty Ports of Japan, are as elaborate and entertaining as those of the Chinese ports. A copious index and a useful appendix containing many hints and much appropriate advice to travellers and others, is also included in the volume. The entire work affords a vast amount of information, pleasantly written, and we doubt not will be perused with interest by many who will never visit the Eastern seas.

**NOTICE.**  
NOW Publishing a series of Photographic Views of Hongkong, Canton and Macao, Characteristic Groups, etc., by the Undersigned; about 150 Photographs to select from.  
In sets of 50 mounted, price, \$30. "1" "25" "20. "1" "25" "20. "1" "25" "20. "1" "25" "20. FLOYD & Co. Hongkong, September 21, 1868.

**HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.**  
SHAREHOLDERS are requested to take notice that the seventh call of Fifty Dollars on the new Stock of the above named Company is due on the 1st December next and will be payable at the office of the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, where receipts for the payment thereof will be granted by the Manager.  
Interest at the rate of Twelve per centum per annum will be charged after the above date.  
By order of the Board of Directors, GEORGE N. MINTO, Secretary.  
Hongkong, September 2, 1868. del

**GEORGE GLASSE, (FIVE YEARS MANAGER OF) KINGSFORD & Co., PICCADILLY LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS.**  
ENGLISH AND FOREIGN CHEMIST.  
VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG.  
SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFITTED.  
Hongkong, May 1, 1867. tf

**JOHN THOMPSON & Co., DISPENSING & ANALYTICAL CHEMISTS AND SODA WATER MANUFACTURERS.**  
Ships' Medicine Chests supplied and refitted.  
"TEETH EXTRACTED." INTERNATIONAL DISPENSARY, 23, Wellington Street, Hongkong, May 9, 1868.

**EASTLACK & WINN, Surgeon, Dentists, HONGKONG & SHANGHAI.**  
**SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE,**  
INVITE inspection of their New and well assorted summer Stock of Black and Blue Broad CLOTHS. Naval and Military CLOTHS. Light Mixt and Fancy TWEEDS. Self and Fancy Colored FLANNELS. Plain and Fancy DRILLS, DUCKS, &c. Quilting and Marseilles VESTINGS. The Tailoring Department under the management of first class English Cutters. TIES and SCARFS in great variety. The new Shapes in Gentlemen's COLLARS. Long Cloth, Silk and Wool SHIRTS. PAJAMAS. Gauze, Merino and Silk UNDERVESTS.

**HOSIERY of all kinds.**  
Gentlemen's Straw and Felt HATS in Various Shapes.  
Household LINENS of every description.  
A large Stock of French Printed MUSLINS of the latest Patterns.  
French Printed CAMBRICS.  
Black GLACES, Plain and Fancy Silk GAUZEES.  
Grenadines and other New Fabrics Embroidered, Printed and Made-up SKIRTS.  
CRINOLINES, Muslin EMBROIDERIES and LACES of all descriptions.  
Ladies' Trimmed HATS and BONNETS.  
FLOWERS, FEATHERS, &c. Ladies' and Children's UNDER-CLOTHING.  
Ladies' Cotton and Lisle HOSIERY.  
Lisle and Silk GLOVES, &c. Lace and Muslin CURTAINS.  
Hongkong, April 27, 1868.

**W. SALWAY, ARCHITECT, SURVEYOR, &c., 10, Queen's Road Central, (Over Messrs MULLER & CLAUSSEN'S.)**  
THE "TREATY PORTS OF CHINA AND JAPAN," AND "NOTES AND QUERIES ON CHINA AND JAPAN." EXTRACTS FROM REVIEWS.  
(From the "Friend of India," June 4, 1868.)  
We acknowledge with thanks the receipt of the numbers for the current year of "Notes and Queries," a most deserving Anglo-Chinese monthly, edited by Mr. N. B. DENNY, whose "Treaty Ports of China and Japan" are so well known. From the names attached to the "Notes" we can see that the contributors include some of the best Chinese scholars in the East. Its interest is not confined to China, and it will be of valuable assistance to all scholars, who have directed their attention towards the subject of Buddhism and its literature, and generally to all who are interested in oriental antiquities. It deserves to be better known in India.  
(From the "Strait Times," July 27, 1868.)  
Some time ago we had occasion to remark upon the progress that Literature as represented by the Press had made and was making in the East, and our attention has again been called to the subject by the receipt of a Hongkong publication which deserves some notice and which we have much pleasure in introducing to the knowledge of our readers. We allude to "Notes and Queries on China and Japan," published monthly by Mr. SALWAY, the proprietor of the "China Mail" newspaper. This publication is well printed on good paper, and in size and shape is very like its well-known namesake or prototype at home, and is equally a mine containing very curious and useful information regarding the language, literature, history, manners and customs of the Chinese and in a lesser degree of the Japanese. It is a good deal for the extent and stability of the footing of Europeans in China, that such a publication as this should be established and conducted with apparently successful vigour.  
The publication is altogether a very interesting one, and wishing it every success, we commend it to the attention and support of our readers.  
(From the "London Examiner," May 16, 1868.)  
This really useful volume ("Treaty Ports of China and Japan") is intended as a guide for travellers and residents in China and Japan, and as a book of reference for mercantile men generally. It contains an account, historical and political, of all the open ports of these countries, together with Peking, Yedo, Hongkong, and Macao. It has been carefully compiled and edited by Mr. N. B. DENNY; and the elaborate maps and plans, with which the work abounds, considerably enhance its value. \*\*\*  
We have thus given in outline some of the more prominent portions of the chapter devoted to Canton, as a specimen of the whole volume. Other chapters treating of Macao, Formosa, Ningpo, Shanghai, and the remainder of the treaty ports, we can only enumerate. The pages describing Peking, the capital, are so interesting, and contain so much that is new to European readers respecting its history, public buildings, and general characteristics, that we would fain transfer them to our columns. A complete and intelligible plan of the Imperial City and neighbourhood, gives us an accurate notion of the relative position of its divisions, streets, and places.  
In the introductory chapter to the notices of the Treaty Ports of Japan will be found a succinct history of that Empire, together with remarks on its government, geography, and limits, which will be found particularly interesting as throwing a considerable light on a part of the world so long entirely, and still comparatively, unknown to Europeans.  
The descriptions of Nagasaki, Yedo, Yokohama, and the other Treaty Ports of Japan, are as elaborate and entertaining as those of the Chinese ports. A copious index and a useful appendix containing many hints and much appropriate advice to travellers and others, is also included in the volume. The entire work affords a vast amount of information, pleasantly written, and we doubt not will be perused with interest by many who will never visit the Eastern seas.

**ARRIVALS.**  
Oct. 30, Bengali, French barque, 432, Demitauz Etienne, Sydney, 6th Sept., Coal, 500 tons.—Order.  
**CLEARED.**  
Edward Maynard, for







## For Sale.

NOTICE.  
Selling off at great reduction of  
Prices.  
THE Undersigned, being desirous of  
closing Consignments, offer to the  
Public—  
3000 cases of CLARETS and French  
WHITE WINES, comprising ordinary,  
Grand and Superb Champagne.

Breakfast Clarets,  
MARGAUX MEDOC, - \$ 2.75 per doz.  
St. JULIEN, \$ 4.00  
St. EMILION, \$ 4.50  
C. de St. MARCAUX, 5.00

CHATELAIN MARGACA,	\$ 5.00	"
<i>Dinner and After-dinner Claret.</i>		
Haute St. EMILION,	\$ 7.00	per doz.
PONET (ANET,	\$ 7.50	"
VIVRAY CANON,	\$ 8.00	"
CHATEAUX LAROU,	\$10.00	"
CRUSE FILS,		"
Haute BRION,	\$10.00	"
CHATEAUX LAFITTE,	\$12.00	"
BRABRAUNE MOATON,	\$12.00	"
<i>White Wine.</i>		
Haute SAUTERNE,	\$3.50	"
Haute BARSAC,	\$4.00	"
CHATEAUX D'YQUEM,	\$5.00	"
CHATEAUX D'YQUEM		"
DE MARQUIS DE	\$10.00	"

SURSAUCE,		
Dry CHABLIS in		
Champagne bottles,	\$5.50	"
<i>Burgundy Wines.</i>		
CHAMBERTIN,	\$13.00	per doz.
CLOS DE VONGEOT,	13.00	"
VOLNAY,	12.50	"
POMMARD,	10.00	"
NUITS,	9.00	"
BAUNE,	8.50	"
CHANCE D'ORGE,		"

SUBSALUCE,	
Dry CHABLIS in	\$5.50
Champagne bottles,	"
<i>Burgundy Wines.</i>	
CHAMBERTIN,	\$15.00 per doz.
CLOS DE VONGEOT,	13.00 "
VOLNAY,	12.50 "
POMMARD,	10.00 "
NUTTS,	9.03 "
BAUNE,	8.63 "
HERMITAGE ROUGE,	8.50 "
All these Wines are guaranteed of sound quality.	
Purchasers of 20 cases and upwards will receive an extra discount.	
LAMBERT ATKINSON & Co.	
Hongkong, July 25, 1868.	
FOR SALE.	

THE Undersigned offer for Sale at very moderate prices a choice Assortment of fine flavored Rhenish WINES, as: Genuine JOHANNESBERGER CABINET, STEINBERGER CABINET, MARCOBRUNNER CABINET, SCHARLACHBERGER, &c.

THE Undersigned offer for Sale at very moderate prices a choice Assortment of fine flavored Rhenish WINES, as: Genuine JOHANNESBERGER CABINET. STEINBERGER CABINET. MARCOBRUNNER CABINET. SCHARLACHBERGER. LIEBFRAUEN MILCH. NIEBENSTEINER, in quarts and pints. JOSEPHSHOFER. RUDESHUEMER BERG. SELTZER WATER, in quarts and pints. Also, Ruinart Peré & Fils CHAMPAGNE, in quarts and pints. Gaspar Testulat's CHAMPAGNE, in quarts and pints. Perrier-Jouët's CHAMPAGNE.

Jules Mumm  
Adolph Collins Bouzy "MUSSEUX.  
CABINET.  
Eugene "LIQUOT".  
Duc de Montebello CORDON, in quart.  
and pints.  
Sparkling HOCK.

Jales Mumm  
 Andrew Collins Bouzy "MOUSSEUX.  
 CABINET.  
 Eugene CLIQUOT.  
 Duc de Montebello CORDON, in quart.  
 and pints.  
 Sparkling HOOK.  
 After Dinner CLARET, in pints.  
 LAMBERT ATKINSON & Co.  
 Hongkong, July 25, 1868.

---

FOR SALE.  
 Es. "ESTAFETTE" and other Arrivals.  
 GENUINE AVH GIN in red cases, 15

Jules Minin  
 Adolph Collins Bouzy " MOUSSEUX.  
 CABINET.  
 Eugene CLOUOT  
 Duc de Montebello CORDON, in quart  
 and pints.  
 Sparkling HOOK  
 After Dinner CLARET, in pints.  
 LAMBERT ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 29, 1868.

FOR SALE.  
*Ex "ESTALETTE" and other Arrivals.*  
 GENUINE, *AVH* GIN in red cases, 15  
 quarens. *AVH* GIN, in white bottles.  
 Palm-tree Brand GIN, in 15 quarens.  
 Dutch CAROONA, in stone bottles.  
 at LAMBERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 29, 1868.

FOR SALE.  
*Ex "MOBILE" and other late Arrivals.*  
 No. 1. RABBIT.

Jules Minin  
Adolph Collins Bouzy      " MOUSSEUX.  
   CABINET.

" EUGÈNE QUOT."  
Duc de Montebello CORDON, in quart.  
and pints

Sparkling HOOK.  
After Dinner CLARET, in pints.

LAMMEET ATKINSON & Co.  
Hongkong, July 26, 1868.

---

FOR SALE.

EX "ESTAFETTE" and other Arrivals,  
GENUINE A.V.H GIN in red cases, 15  
squares.

Genuine A.V.H GIN, in white bottles.  
Falm-tree Brand GIN, in 16 squares.  
Duets CHOCOLAT, in stone bottles.

At LAMMEET, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

---

FOR SALE.

EX "MOBILE" and other late Arrivals,  
100 BARRELS Hamburg Prime Mess  
BEEF.

100 barrels Hamburg Prime Mess PORK.  
A well assorted Invoice of Hotte's Prime  
quality Russian ROPE, BOLTPORE, Sailing  
STUFF, HOUSELINE, MARLINE,  
LOGGINGS, Signal HALYARDS, SPUN-  
YARN, &c.

At LAMMEET, ATKINSON & Co.  
Hongkong, Mar 22, 1868.

Jules Mullin  
 Adolph Collins Bouzy  
 Etienne CLUQUOT  
 Duc de Montebello CORDON, in quart  
 and pints.  
 Sparkling HOCK.  
 After Dinner CLARET, in pints.  
 LAMMERT ATKINSON & Co.  
 Hongkong, July 26, 1868.

FOR SALE.  
*Es "ESTAFLETTE" and other Arrivals.*  
 GENUINE, 4VH GIN in red cases, 15  
 squares.  
 Genuine 4VH GIN, in white bottles.  
 Palm-tree Brand GIN, in 16 squares.  
 Dutch OURAOCO, in stone bottles.  
 at LAMMERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
*Es "MOBILES" and other late Arrivals.*  
 100 BARRELS Hamburg Prime MESE  
 BEEF.  
 100 barrel's Hamburg Prime MESE PORK.  
 A well assorted Invoice of Hotth's Prime  
 quality Russian ROPE, BOLTPORE, Sailing  
 STUFF, HOUSELINE, MARLINE,  
 LOGLINES, Signal HAYARDS, SPUN-  
 YARN, &c.  
 LAMMERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
*Es "BELTED WILL," "CHUSAN,"*  
 &c., &c.  
 BASS'S ALE in hogheads and kilderkins.  
 Barclay's STOUT in hogheads.  
 Bass's ALE in bottle, quarts and pints.  
 Guinness's STOUT in bottle, quarts and  
 pints.  
 LAMMERT, ATKINSON & Co.

Jules MIMM  
 Adolph Collins Bouzy " MOUSSEUX.  
 " " " " CABINET.  
 Eugene CLUQUOT  
 Duc de Montebello CORDON, in quart  
 and pints.  
 Sparkling HOOK.  
 After Dinner CLARET, in pints.  
 LAMBERT ATKINSON & Co.  
 Hongkong, July 25, 1868.

FOR SALE.  
*Ex* "ESTAFLETTE" and other Arrivals,  
 GENUINE 4VH GIN in red cases, 15  
 guineas.  
 Genuine 4VH GIN, in white bottles.  
 Palm-tree Brand GIN, in 15 squares.  
 Dutch CURACAO, in stone bottles.  
 at LAMBERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
*Ex* "MOBILE" and other late Arrivals,  
 100 BARRELS Hamburg Prime MESE  
 BEEF.  
 100 barrel's Hamburg Prime MESS PORK.  
 A well assorted Invoice of Hoth's Prime  
 quality Russian ROPE, BOLTPORE, Sailing  
 STUFF, HOUSELINE, MARLINE,  
 LOGLINES, Signal HARNYARDS, SPUN-  
 YARN, &c. at  
 LAMBERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
*Ex* "BELLED WILL," "CHUSAN,"  
 &c., &c.  
 BASS'S ALE in hogheads and kilderkins.  
 Barclay's STOUT in hogheads.  
 Bass's ALE in bottle, quarts and pints.  
 Guinness's STOUT in bottle, quarts and  
 pints.  
 Hennessy's Pale Old BRANDY.  
 Old Tom GIN.  
 DUNN'S SERRIES from \$6 upwards.  
 Fine Old PORT.  
 Ginger WINE, Ginger BRANDY and  
 Orange BITTERS  
 HAMS, CHEESE and OILMAN'S  
 STORES.  
 at LAMBERT, ATKINSON & Co.

Jules Mumm  
 Adolph Collins Bouzy  
 " MOUSSEUX.  
 CABINET.  
 Eugene CLUQUOT  
 Duc de Montebello CORDON, in quart  
 and pints.  
 Sparkling HOCK.  
 After Dinner CLARET, in pints.  
 LAMMERT ATKINSON & Co.  
 Hongkong, July 25, 1868.

---

FOR SALE  
*Ex* "ESTAFLETTE" and other Arrivals.  
 GENUINE 4VH GIN in red cases, 15  
 squares.  
 GENUINE 4VH GIN, in white bottles.  
 Palm-tree Brand GIN, in 15 squares.  
 Dutch CURAÇOA, in stone bottles.  
 At LAMMERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

---

FOR SALE.  
*Ex* "MOBILE" and other late Arrivals.  
 100 BARRELS Hamburg Prime, Mess  
 BEEF.  
 100 barrels Hamburg Prime Mess PORK.  
 A well assorted Invoice of Hoth's Prime  
 quality Russian ROPE, BOLTPORE, Sailing  
 STUFF, HOUSELINE, MARLINE,  
 LOGLINES, Signal HATHYARDS, SPUN-  
 YARN, &c.  
 At LAMMERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

---

FOR SALE.  
*Ex* "BELTED WOLF," "CHUSAN,"  
 &c., &c.  
 BASS'S ALE in hogheads and kilderkins.  
 Barclay's STOUT in hogheads.  
 Bass's ALE in bottle, quart and pints.  
 Guinness's STOUT in bottle, quart and  
 pints.  
 Guinness's Pale Old BRANDY.  
 Old TOBACCO.  
 Dinner SHERRIES from \$6 upwards.  
 Fine Old PORT.  
 Ginger WINE, Ginger BRANDY and  
 Orange BITTERS.  
 HAMS, CHEESE and OILMAN'S  
 STORES.  
 At LAMMERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

---

JUST RECEIVED,  
 EX "DUNMAIL," Etc  
 LIME JUICE, in 5 Gallon Jars.  
 Guinness's STOUT in pints and

515 MIMM  
 Adolph Collins Bouzy " MOUSSEUX.  
 " CABINET.  
 Eugene CLUQUOT  
 Duc de Montebello CORDON, in quart  
 and pints.  
 Sparkling HOOK.  
 After Dinner CLARET, in pints.  
 LAMBERT ATKINSON & Co.  
 Hongkong, July 26, 1868.

FOR SALE.  
*Ex "ESTAFETTE" and other Arrivals,*  
**G**ENUINE, 47H GIN in red cases, 15  
 quines  
 Genuine 47H GIN, in white bottles.  
 Palm-tree Brand GIN, in 15 square.  
 Dutch OURACOA, in stone bottles.  
 At LAMBERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
*Ex "MOBILE" and other late Arrivals.*  
**100** BARRELS Hamburg Prime Mess  
 BEEF.  
 100 barrel's Hamburg Prime Mess PORK.  
 A well assorted Invoice of Hoth's Prime  
 quality Russian ROPE, BOLTPROE, Seining  
 STUFF, HOUSELINE, MARLINE,  
 LOGLINES, Signal HALLYARDS, SPUN-  
 YARN, &c. At  
 LAMBERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
*Ex "BELTED WOLF," "CHUSAN,"*  
 &c., &c.  
**B**ASS'S ALE in hogheads and kilderkins.  
 Barclay's STOUT in hogheads.  
 Bass's ALE in bottle, quarts and pints.  
 Guinness's STOUT in bottle, quarts and  
 pints.  
 Hennessy's Pale Old BRANDY.  
 Old Tom GIN.  
 Dinner SHERRIES from \$6 upwards.  
 Fine Old PORT.  
 Ginger WINE, Ginger BRANDY and  
 Orange BITTERS.  
 HAMS, CHEESE and OILMAN'S  
 STORES.  
 At LAMBERT, ATKINSON & Co.  
 Hongkong, May 22, 1868.

JUST RECEIVED,  
 EX "DUNMAIL," Etc.  
**L**IME JUICE, in 5 Gallon Jars.  
 Guinness's STOUT in pints and  
 quarts.  
 Draught BEER in hogheads and  
 kilderkins.  
 White Trowsers DUCK.  
 BOWEA & Co.  
 Hongkong, June 11, 1868.

FOR SALE.  
*Ex "Chusan" and "Peter Denny."*  
**D**RAUGHT BEER in Hogheads and

Jules MIMM  
Adolph Collins Bouzy " MOUSSEUX.  
" CABINET.  
Eugene CLUQUOT  
Duc de Montebello CORDON, in quart  
and pints.  
Sparkling HOOK.  
After Dinner CLARET, in pints.  
LAMBERT ATKINSON & Co.  
Hongkong, July 26, 1868.

FOR SALE.  
Ex "ESPINETTE" and other Arrivals,  
GENUINE, 47H GIN in red cases, 15  
gallons.  
Quinques 47H GIN, in white bottles.  
Palm-tree Brand GIN, in 15 square.  
Dutch CURACAOA, in stone bottles.  
at LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
Ex "MOBILE" and other late Arrivals,  
100 BARRELS Hamburg Prime Mess  
BEEF.  
100 barrel's Hamburg Prime Mess PORK.  
A well assorted Invoice of Hoth's Prime  
quality Russian ROPE, BOLTROPE, Seil-  
ing STUFF, HOUSELINE, MARLINE,  
LOGLINES, Signal HALLYARDS, SPUN-  
YARN, &c. at  
LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
Ex "BELTED WILLY," "CHUSAN,"  
" &c., &c.  
BASS'S ALE in hogheads and kilderkins.  
Barclay's STOUT in hogheads.  
Bass's ALE in bottle, quarts and pints.  
Guinness's STOUT in bottle, quarts and  
pints.  
Hennessy's Pale Old BRANDY.  
Old Tom GIN.  
Dinner SHERRIES from \$6 upwards.  
Fine Old PORT.  
Ginger WINE, Ginger BRANDY and  
CIDER CITTERS.  
HAMS, CHEESE and OILMAN'S  
STORES.  
at LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

JUST RECEIVED,  
EX "DUNMAIL," Etc.  
LIME JUICE, in 5 Gallon Jars.  
Guinness's STOUT in pints and  
quarts.  
Draught BEER in hogheads and  
kilderkins.  
White Trowers DUCK.  
BOWRA & Co.  
Hongkong, June 11, 1868.

FOR SALE.  
Ex "Chusan" and "Peter Denny."  
DRAUGHT BEER in Hogheads and  
Kilderkins.  
Draught STOUT in half Hogheads.  
Apply to  
MORGAN, LAMBERT & Co  
Hongkong, June 2, 1863.

FOR SALE.  
A SMALL Lot of Superior Old PORT  
WINE, of the Sandeman, Oporto  
Fine Dry MADEIRA.  
Fine CHAMPAGNE, COGNAC.

Jules MIMM  
Adolph Collins Bouzy " MOUSSEUX.  
CABINET.  
Eugene CLUQUOT  
Duc de Montebello CORDON, in quart  
and pints.  
Sparkling HOOK.  
After Dinner CLARET, in pints.  
LAMBERT ATKINSON & Co.  
Hongkong, July 26, 1868.

FOR SALE.  
Es "ESPATTE" and other Arrivals,  
GENUINE, 47H GIN in red cases, 15  
Guineas  
Quintus 47H GIN, in white bottles.  
Palm-tree Brand GIN, in 15 square.  
Dutch OURACOA, in stone bottles.  
At LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
Es "MOBILE" and other late Arrivals,  
100 BARRELS Hamburg Prime Mess  
BEEF.  
100 barrel's Hamburg Prime Mess PORK.  
A well assorted Invoice of Hoth's Prime  
quality Russian ROPE, BOLTROPE, Sailing  
STUFF, HOUSELINE, MARLINE,  
LOGGINS, Signal HALLYARDS, SPUN-  
YARN, &c. At  
LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
Es "BELTED WOLF," "CHUSAN,"  
&c., &c.  
BASS'S ALE in hogheads and kilderkins.  
Barclay's STOUT in hogheads.  
Bass's ALE in bottle, quarts and pints.  
Guinness's STOUT in bottle, quarts and  
pints.  
Hennessy's Pale Old BRANDY.  
Old Tom GIN.  
Dinner SHERRIES from \$6 upwards.  
Fine Old PORT.  
Ginger WINE, Ginger BRANDY and  
Orange BITTERS.  
HAMS, CHEESE and OILMAN'S  
STORES.  
At LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

JUST RECEIVED,  
EX "DUNMAIL" Etc  
LIME JUICE, in 5 Gallon Jars.  
Guinness's STOUT in pints and  
quarts.  
Draught BEER in hogheads and  
kilderkins.  
White Trowers DUCK.  
BOWRA & Co.  
Hongkong, June 11, 1868.

FOR SALE.  
Es "Chusan" and "Peter Denny."  
DRAUGHT BEER in Hogheads and  
Kilderkins.  
Draught STOUT in half Hogheads.  
Apply to  
"MORGAN, LAMBERT & Co  
Hongkong, June 2, 1863.

FOR SALE.  
A SMALL Lot of Superior Old PORT  
WINE, Th. G. Sandeman, Oporto.  
Fine Dry MADEIRA.  
FINE CHAMPAGNE, COGNAC.  
Various Superior Hungarian WINES,  
Wx. FUSTAU & Co.  
Hongkong, August 6, 1867.

FOR SALE.  
BEST-Keeling COAL.  
Apply to  
LANDSTEIN & Co.

Jules MIMM  
Adolph Collins Bouzy " MOUSSEUX.  
CABINET.  
Engane CLOUQUET  
Duc de Montebello CORDON, in quart  
and pints.  
Sparkling HOOK.  
After Dinner CLARET, in pints.  
LAMBERT ATKINSON & Co.  
Hongkong, July 26, 1868.

FOR SALE  
Es "ESTAFIETTE" and other Arrivals.  
GENUINE 4VH GIN in red cases, 15  
guineas.  
Genuine 4VH GIN, in white bottles.  
Palm-tree Brand GIN, in 15 squares.  
Dutch CURAÇOA, in stone bottles.  
at LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
Es "MOBILE" and other late Arrivals.  
100 BARRELS Hamburg Prime Mess  
BEEF.  
100 barrels Hamburg Prime Mess PORK.  
A well assorted Invoice of Hoth's Prime  
quality Russian ROPE, BOLTROPE, Seizing  
STUFF, HOPELINE, MARLINE,  
LOGLINES, Signal HATHYARDS, SPUN-  
YARN, &c. at  
LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

FOR SALE.  
Es "BELETED WOLF," "CHUSAN,"  
&c., &c.  
BASS'S ALE in hogsheads and kilderkins.  
Barclay's STOUT in hogsheads.  
Bass's ALE in bottle, quarts and pints.  
Guinness's STOUT in bottle, quarts and  
pints.  
Kennedy's Pale Old BRANDY.  
Old TONNE  
Famous SHERRIES from \$6 upwards.  
Fine Old PORT.  
Ginger WINE, Ginger BRANDY and  
Orange BITTERS.  
HAMS, CHEESE and OILMAN'S  
STORES.  
at LAMBERT, ATKINSON & Co.  
Hongkong, May 22, 1868.

JUST RECEIVED,  
EX "DUNMAIL," Etc

LIME JUICE, in 5 Gallon Jars.  
Guinness's STOUT in pints and  
quarts.  
Draught BEER in hogsheads and  
kilderkins.  
White Trowsers DUCK.  
BOWEA & Co.  
Hongkong, June 11, 1868.

FOR SALE.  
Es "Chusan" and "Peter Demp."  
DRAUGHT BEER in Hogsheads and  
Kilderkins.  
Draught STOUT in half Hogsheads.  
Apply to  
MORGAN, LAMBERT & Co  
Hongkong, June 2, 1863.

FOR SALE.  
A SMALL Lot of Superior Old PORT  
WINE, Th. Cy. Sandeman, Oporto.  
Fine Dry MADEIRA.  
FINE CHAMPAGNE, COGNAC.  
Various Superior Hungarian WINES.  
Wm. PUSTAU & Co.  
Hongkong, August 6, 1867.

FOR SALE.  
BEST-Keeling COAL.  
Apply to  
LANDSTEIN & Co.  
Hongkong, June 15, 1868. tf

Printed & Published by CHARLES ARBUTHNOT  
SAYRE, Proprietor, at No. 2, Wyndham  
Street, Victoria, Hongkong

Cheques are coming  
are intended to be



**Insurances.**

**NOTICE.**

**ROYAL INSURANCE COMPANY.**  
The following Rates will be charged, in future for short period Insurances,

exceeding One month,	} per cent.
One Month and not exceeding three Months,	
Three Months and not exceeding six Months,	} per cent.
Six Months,	

Thofull Annual Rate of 1 per cent.  
**ROB. S. WALKER & Co.,**  
*Agents Royal Insurance Company.*  
Hongkong, April 7, 1868.

**LIFE ASSURANCE.**  
THE Undersigned have received Authority by a recent Mail to issue LIFE Policies for GREAT BRITAIN, on reference to the Head Office, as previously required by the Board.  
**ROB. S. WALKER & Co.,**  
*Agents Royal Insurance Company.*  
Hongkong, January 6, 1865.

**NOTICE.**  
THE Undersigned having received extended limits from THE ROYAL INSURANCE COMPANY, are now authorized to issue Policies against FIRE, as follows, viz. in any one first-class Building; or on goods stored therein — in Hongkong, £1000; in Macao \$45,000.  
**ROB. S. WALKER & Co.,**  
*Agents Royal Insur. Company of Liverpool.*  
Hongkong, June 17, 1864.

**THE HONGKONG FIRE INSURANCE ASSOCIATION**  
DIVIDEND OF (8 per cent.) Eight per cent. has been declared on the net premium contributed to the above Association for the Year ending 30th September, 1867.  
Policy holders will please send in particulars of their contribution to that date to the Undersigned.  
**RUSSELL & Co.**  
Hongkong, September 8, 1868. tf

**PACIFIC INSURANCE COMPANY OF SAN FRANCISCO.**  
THE Undersigned, Agents for the above Company are prepared to grant Policies against FIRE, on BUILDINGS and GOODS, at current rates.  
**RUSSELL & Co.**  
Hongkong, February 6, 1867.

**BATAVIA SEA & FIRE INSURANCE COMPANY.**  
THE Undersigned having been appointed Agents in Hongkong for the above named COMPANY are prepared to grant Policies against SEA RISKS, at current rates.  
**RUSSELL & Co.**  
Hongkong, April 1, 1866.

**THE HONGKONG FIRE INSURANCE ASSOCIATION OF SHANGHAI.**  
THE Undersigned having been appointed Secretaries and Agents of this Association, are prepared to issue Policies upon Marine Risks at current rates of premium. Policies can be made payable in London, New York, Bombay, Calcutta, Singapore, Hongkong, Foochow and Shanghai.  
In addition to the usual brokerage this association returns to the assured of each year at the close of each current year, fifteen (15) per cent of the profits of the company for that year divided pro rata to the amount of premium paid by each policy-holder.  
**RUSSELL & Co.**  
Hongkong, March 2, 1867. tf

**PACIFIC INSURANCE COMPANY OF SAN FRANCISCO.**  
THE Undersigned having been appointed Agents in China for the above INSURANCE COMPANY are prepared to grant Policies covering Marine Risks, at the current rates.  
**RUSSELL & Co.**  
Hongkong, July 6, 1866.

**SAMARANJ SEA AND FIRE INSURANCE COMPANY OF SAMARANG.**  
THE Undersigned having been appointed Agents in Macao for the above named Company are prepared to grant Policies covering Marine Risks at the current Rates.  
**RAYNAL & Co.**  
Macao, August 4, 1866.

**DE OOSTERLING SEA AND FIRE INSURANCE COMPANY OF BATAVIA.**  
THE Undersigned having been appointed Agents in Hongkong for the above named Companies are prepared to grant Policies against SEA Risks on the usual terms.  
**SIEMSEN & Co.**  
Hongkong, August 1866.

**NOTICE.**

**NORTHERN ASSURANCE COMPANY.**  
FROM and after this date the following Rates will be charged for Short Period Insurances:  
Not exceeding one month, ..... 1/2 of the Annual rate.  
Above one month, ..... 1/2 " " "  
and not exceeding 3 months, ..... 1/2 " " "  
Above 3 months and not exceeding 6 months, ..... 1/2 " " "  
Above 6 months, ..... 1/2 the full annual rate.  
**TURNER & Co.,**  
*Agents.*  
Hongkong, April 13, 1868.

**PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.**

**INSURANCE**  
OF PASSENGERS' BAGGAGE AND EFFECTS.  
ARRANGEMENTS have been made with the Marine and General Mutual Life Assurance Society (Head Office, 14 Leadenhall Street, London) to afford facilities to Passengers by the Peninsular and Oriental Company, to insure their Baggage and Effects.  
The Table of Rates is for the whole of the journey from Hongkong to England, including transit through Egypt.  
Any further information may be obtained at this Office.  
**W. MACAULAY,**  
*Superintendent.*  
Hongkong, October 10, 1863. no10



# Miscellaneous. THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE. By S. WELLS WILLIAMS, L.L.D. Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong. 638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX. FIFTH EDITION, 1883. Price, \$5. Original Publishing Price, Ten Dollars. The following is an Abstract of the Contents of this Book:— CHAP. I.—SEC. 1 TO 4. Four Treaties with China. 1.—Treaty with Great Britain, Chinese Text of the same. 2.—Treaty with the United States. 3.—Treaty with France. 4.—Treaty with Russia. Supplementary Treaty with Russia. CHAP. II.—SEC. 1 TO 5. Articles of Trade with China. 1.—Tariff on Articles of Import. 2.—Tariff on Articles of Export. 3.—Rules respecting Trade and Dues, Chinese Text of the same. 4.—Description of Articles of Import. 5.—Description of Articles of Export. CHAP. III.—SEC. 1 TO 14. Foreign Commerce with China. 1.—Port of Canton. 2.—Port of Cheuchau or Swatow. 3.—Port of Kungshau in Hainan. 4.—Port of Amoy. 5.—Port of Foochow. 6.—Ports of Tamsui and Taiwan in Formosa. 7.—Port of Ningpo. 8.—Port of Shanghai. 9.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior. 10.—Port of Tangchow or Chefoo. 11.—Port of Tientsin. 12.—Port of Newchwang or Yangtze. 13.—Colony of Hongkong. 14.—Colony of Macao. CHAP. IV.—SEC. 1 TO 5. Foreign Commerce with Japan. 1.—Intercourse with Japan. 2.—Treaty between Great Britain and Japan. 3.—Ports open to Foreign Commerce, Nagasaki, Kanagawa and Hakodadi. 4.—Japanese Coins, Weights and Measures. 5.—American Compact with Lewchow. CHAP. V.—SEC. 1 TO 7. Money, Weights, &c., in China. 1.—Chinese Currency. 2.—Chinese Numerals. 3.—Chinese Commercial Weights. 4.—Measures of Capacity. 5.—Measures of Length. 6.—Chinese Land Measures. 7.—Chinese Divisions of Time. CHAP. VI.—SEC. 1 TO 11. Western Money, Weights, &c. 1.—Annamite Money, &c. 2.—Port of Saigon. 3.—Treaty with Siam, Tariff, &c. 4.—Netherlands India. 5.—Sailing Directions for Panay I. 6.—Malayan States—Singapore, &c. 7.—Burmese Money, Weights, &c. 8.—Indian Presidencies—Bengal, Madras, Bombay. 9.—Ceylon. 10.—English and French Weights, &c. 11.—United States of America. CHAP. VII.—SEC. 1 TO 6. Tables on Prices, Exchanges, &c. 1.—Comparison of Prices. 2.—Relating to Exchanges. 3.—Relating to Time. 4.—Comparison of Weights. 5.—Measurement of Cargo. 6.—Bullion Operations. APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts. The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII., for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c. have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the prices of tea in dollars or pence have been copied from the most extended tables, by the kind permission of the author, P. Loursire, Esq. The last section of the same chapter on "Movements in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia. "The appendix of Sailing Directions has been reprinted from the 'China Pilot.' With short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained." Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to CHARLES A. SAINT, (Late A. Shortt & Co.) China Mail Office, Jan. 6, 1888.

THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, L.L.D.

Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong.

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX. FIFTH EDITION, 1883. Price, \$5. Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:—

CHAP. I.—SEC. 1 TO 4.

Four Treaties with China.

1.—Treaty with Great Britain, Chinese Text of the same.

2.—Treaty with the United States.

3.—Treaty with France.

4.—Treaty with Russia.

Supplementary Treaty with Russia.

Articles of Trade with China.

1.—Tariff on Articles of Import.

2.—Tariff on Articles of Export.

3.—Rules respecting Trade and Dues, Chinese Text of the same.

4.—Description of Articles of Import.

5.—Description of Articles of Export.

Foreign Commerce with China.

1.—Port of Canton.

2.—Port of Cheuchau or Swatow.

3.—Port of Kungshau in Hainan.

4.—Port of Amoy.

5.—Port of Foochow.

6.—Ports of Tamsui and Taiwan in Formosa.

7.—Port of Ningpo.

8.—Port of Shanghai.

9.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior.

10.—Port of Tangchow or Chefoo.

11.—Port of Tientsin.

12.—Port of Newchwang or Yangtze.

13.—Colony of Hongkong.

14.—Colony of Macao.

Foreign Commerce with Japan.

1.—Intercourse with Japan.

2.—Treaty between Great Britain and Japan.

3.—Ports open to Foreign Commerce, Nagasaki, Kanagawa and Hakodadi.

4.—Japanese Coins, Weights and Measures.

5.—American Compact with Lewchow.

Money, Weights, &c., in China.

1.—Chinese Currency.

2.—Chinese Numerals.

3.—Chinese Commercial Weights.

4.—Measures of Capacity.

5.—Measures of Length.

6.—Chinese Land Measures.

7.—Chinese Divisions of Time.

Western Money, Weights, &c.

1.—Annamite Money, &c.

2.—Port of Saigon.

3.—Treaty with Siam, Tariff, &c.

4.—Netherlands India.

5.—Sailing Directions for Panay I.

6.—Malayan States—Singapore, &c.

7.—Burmese Money, Weights, &c.

8.—Indian Presidencies—Bengal, Madras, Bombay.

9.—Ceylon.

10.—English and French Weights, &c.

11.—United States of America.

Tables on Prices, Exchanges, &c.

1.—Comparison of Prices.

2.—Relating to Exchanges.

3.—Relating to Time.

4.—Comparison of Weights.

5.—Measurement of Cargo.

6.—Bullion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII., for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c. have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the prices of tea in dollars or pence have been copied from the most extended tables, by the kind permission of the author, P. Loursire, Esq. The last section of the same chapter on "Movements in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia.

"The appendix of Sailing Directions has been reprinted from the 'China Pilot.' With short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to

CHARLES A. SAINT, (Late A. Shortt & Co.) China Mail Office, Jan. 6, 1888.

CHARLES A. SAINT has on sale

Score Books

FOR RIFLE PRACTICE.

(as used at the WIMBLEDON RIFLE MEETINGS.)

CONTAINING:—

LIST OF OFFICE BEARERS, PRESIDENT AND COMMITTEE, LIST OF MEMBERS, RULES OF THE ASSOCIATION, BYE-LAWS, INSTRUCTIONS FOR REGISTER KEEPER, AND TARGET REGISTERS.

PRICE, 50 cents each.

Suitable for the waistcoat pocket.

Miscellaneous.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON sale by CHARLES A. SAINT.

Timing Drill Cards.

(COLORED.)

PRICE . . . . . 50 cents.

Notes and Queries:

ON

CHINA AND JAPAN.

A MONTHLY MEDIUM OF INTER COMMUNICATION

FOR

Professional and Literary Men, Missionaries and Residents in the East generally.

EDITED BY N. B. DENNY.

PRICE \$6 PER ANNUM.

VESSLS LOADING.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignees.	Intended Despatch.
CHINA & JAPAN PORTS—				
SHANGHAI	Suwonada	Am. str.	A. Heard & Co	
Do.	Yesso*	Br. str.	Douglas Lapraik & Co	
NAGASAKI	C. Jurgensen	N. G. bk.	Landstein & Co	
OTHER PORTS—				
LONDON	John Lidgett*	Br. sh.	Gilman & Co	
Do.	Shuless*	Br. bk.	John Burd & Co	
EUROPE	Ophir	Br. bk.	Arnhold Karberg & Co	
FAIMOUTH	Dan. bk.	Bourjau Hubener & Co		
NEW YORK	Merida	N. G. bk.	A. Heard & Co	
Do.	P. of Wales*	Br. bk.	A. Heard & Co	
Do.	Sterling	Am. bk.	Olyphant & Co	
UNITED KINGDOM	Savoir Faire	Br. sh.	R. S. Walker & Co	
MELBOURNE & SYDNEY	Maud Helen	Am. bk.	A. Heard & Co	
SAN FRANCISCO	Schiller	N. G. bk.	A. Heard & Co	
Do.	Douglas	Br. sh.	Bosman & Co	
CALCUTTA, &c.	Lightning	Br. str.	Gibb, Livingston & Co	
BOMBAY, &c.	Emou	Br. str.	P. & O. Co	
SINGAPORE	Ascendant	Br. bk.	R. S. Walker & Co	
BANGKOK	Indian Warrior	Si. bk.	Chinese	
SURINAM	Omiba	Br. sh.	John Burd & Co	
Do.	Veritas	Br. sh.	Turner & Co	
MANILA & SAN FRANCISCO	Akbar	Am. sh.	Bosman & Co	

\* At Whampoa.

† At Canton.

## MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Captain.
Bouncer	British	gun-boat	3	230 Rodney M. Lloyd, Lt. C.
Drake	British	gun-boat	3	C. Crowley, Lieut. Commr.
Farfait	French	steam-sloop	6	1200 Saulnier de la Cour
Flamer	British	naval hospital	—	Attached to Melville
Grasshopper	British	gun-boat	3	230 In ordinary.
Hardy	British	gun-boat	3	230 In ordinary.
Messene	British	ship	—	2210 Hospital ship
Melville	British	naval hospital	—	Geo. B. Hill, D.I.C.
Persus	British	steam-sloop	14	950—Stevens
Princess Charlotte	British	receiving ship	14	2443 Commodore Oliver J. Jones
Salamis	British	Paddle-steamer	—	850 H. M. Miller, Commr.
Shenandoah	U. States	steam-sloop	—	J. C. Fobier, Commander
Unadilla	U. States	gun-boat	5	180 Hatfield, Lt. Commander

## CHINESE GUN-VESSLS IN CANTON WATERS.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Captain.
An-lan	Chinese	gun-vessel	7	221 Goddard
Chen-to	Chinese	gun-vessel	7	221 Edwards
Ching-ting	Chinese	gun-boat	4	Dumier
Chin-hai	Chinese	gun-boat	5	Dumier
Fai-loong	Chinese	gun-boat	5	Francis
Sui-ling	Chinese	Customs' Lorch	3	180 Stewart
Sui-ling	Chinese	gun-boat	5	de Longueville
Tien-po	Chinese	gun-boat	6	de Longueville

## HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.

Vessel.	Flag.	Tons.	Captain.	Owners or Agents.
Dragon	British	117	Stephenson	P. & O. S. N. Co
Fane, (110 h.p.)	Do.	380	Cary	H. & W. Dock Company's Tug
Fire Dart	Do.	466	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Kin Shan	Do.	617	—	H. & W. Dock Company's Tug
Kin Kiang*	Do.	69	—	Union Dock Company's Tug
Little Orphan	Do.	46	—	H. & W. Dock Company's Tug
Poyang	Do.	379	Thebaud	H. & W. Dock Company's Tug
Prince Albert	Do.	180	Goddard	H. & W. Dock Company's Tug
Spark	Amer.	140	Wilson	Thomas Hunt & Co
Spec	Do.	140	Wilson	Thomas Hunt & Co
White Cloud	British	280	Carroll	H. & W. Dock Company's Tug

\* Repairing at Hongkong.

## RECEIVING SHIPS & HULKS.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Captain.	Owners.
Chase	P. M.	ship	283	Mason	Harbour Master (Gunpowder)
Fort William	British	ship	1000	Townsend	P. & O. S. N. Co
Gotha	British	barque	850	F. F. West	A. MacDonnell
John Adam	British	barque	818	Dennis Daly	Water Police
Kim Joo Hong	"	"	288	O'Ryan	McDonald & Co

Chinese Advertisements.

白告梳燕

亞者未士或架巴刺多公司啟

啟者本公司之生業已於

英八月十五號

自是日所有各支地

管理故特字通知

英八月十五號

未士先地謹啟

## SHIPPING IN HARBOUR

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of To-day's Arrivals, Departures, and Clearances.

C. on Pedder's Wharf.—W.O., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

## Merchant Steamers.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
Dupleix	W. Noel	Feh. str.	1900	October 28	Messageries Imperiales	Bombay, &c.	3rd, 9 a.m.
Ellora	W. Murray	Brit. str.	1579	Sept. 28	P. & O. S. N. Co		
Emeu	W. Barlow	Brit. str.	1538	October 23	P. & O. S. N. Co		
Hoogly	W. Bovis	Feh. str.	1767	October 27	Messageries Imperiales		
Kan Ka Kee	K. Yanton	Amer. str.	313	Oct. 19	Aug. Heard & Co		
Kwang Tung	W. Pitman	Brit. str.	498	October 28	Douglas Lapraik & Co	East Coast	
Lightning	K. Rodger	Brit. str.	316	August 26	Gibb, Livingston & Co	Calcutta, &c.	
Mars	W. Green	Amer. str.	1021	Sept. 20	A. Heard & Co	Shanghai, &c.	
Norma	W. Jones	Brit. str.	869	October 18	P. & O. S. N. Co		
Suwonada	W. Jayne	Amer. str.	1802	October 22	A. Heard & Co		
Yam	W. Cumming	Brit. str.	677	August 30	A. Heard & Co		
West Indian	E. Miller	Brit. str.	1804	October 18	Jardine, Matheson & Co		
Yung-hai-an	W. Morrison	Amer. str.	447	October 19	Russell & Co		

## Merchant Sailing Vessels.

	Captain.	
3	230 Rodney M. Lloyd, Lt. C.	
3	.....G. Crowley, Lieut. Commr.	
6	1200 Saulnier de la Cour	
al	..... Attached to Melville	
3	230 In ordinary.	
3	230 In ordinary.	
.....	2210 Hospital ship	
al	..... Geo. B. Hill, D.I.G.	
14	955— Stevens	
ip	14 2443 Commodore Oliver J. Jones	
mer	..... 850 R. M. Miller, Commr.	
.....	..... J. C. Febijer, Commander	
5	180 Hatfield, Lt. Commander	

IN CANTON WATERS.

7	221 Godaill	
7	221 Edwards	
4	..... Bussard	
6	..... Demier	
5	..... Francis	
3	.....	
5	180 Stewart	
6	..... de Longueville	

AO AND CANTON

TEAMERS.

Captain.	Owners or Agents.
henson	P. & O. S. N. Co
mining	J. & W. Dock Company's Tug
	H., C. and M. Steam-boat Co. pan
	H., C. & M. Steam-boat Co.
	H., C. & M. Steam-boat Co.
aud	Acheong
ill	Union Dock Company's Tug.
on	H., C. and M. Steam-boat Co. pan
es	C. Acheong
oll	Thomas Hunt & Co
	Thomas Hunt & Co
	H., C. and M. Steam-boat Co. pan